

RAPPORT ANNUEL **2021**
2022



| | |
|--------------------------------------------------------|----|
| Mot de la présidente et du directeur général | 3 |
| Carte des réseaux | 5 |
| Cadre stratégique | 6 |
| Parcours santé 18 23 | 7 |
| Valeur ajoutée du réseautage | 9 |
| Des échanges pour positionner la santé en français | 13 |
| Projets à portée nationale | 14 |
| Nos outils : Accès équité et Focus | 19 |
| 13 nouveaux projets pour 2021-23 | 20 |
| Projets provinciaux et territoriaux | 22 |
| Occasions d'apprentissage et produits de connaissances | 28 |
| Sommaire de l'évaluation de Parcours Santé 18-23 | 29 |
| Résultats du sondage de l'ASPC sur le programme PES | 31 |
| Le CA et l'équipe de la permanence | 33 |
| 20 ^e anniversaire de la SSF | 34 |
| États financiers | 35 |



Mot de la **présidente** et du **directeur général**

Commençons tout d'abord par souhaiter un **très joyeux 20^e anniversaire à la Société Santé en français!** Incorporée en février 2002 et propulsée par son Congrès de fondation les 29, 30 novembre et 1^{er} décembre 2002, la Société Santé en français franchit cette année une nouvelle étape. Ce parcours n'aurait pas été possible sans la participation d'innombrables championnes et champions passionnés qui ont, par leur dévouement et leur passion, contribué à **faire progresser notre vision collective.**

Alors que la pandémie s'est poursuivie de plus belle, on ne peut que constater que **l'année 2021-2022 a été forte en résultats.** D'abord, il faut souligner l'engagement accru de la SSF au niveau des instances de la francophonie canadienne. En juin 2021, nous avons pris part au **Sommet du rapprochement entre le Québec et la francophonie**, qui a lancé un nouveau coup d'envoi pour un plus grand appui de la province envers les communautés francophones et acadienne en situation minoritaire. En décembre 2021, nous avons rejoint la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada en tant que **21^e membre et seul organisme agissant dans le domaine de la santé.** Nous croyons que notre collaboration aux instances de la FCFA du Canada est essentielle afin de mieux positionner la santé au niveau national.

Les élections fédérales à l'automne 2021 nous ont donné l'occasion de parler publiquement de santé en français pour s'assurer de la visibilité de ce dossier parmi les priorités politiques.

Par ailleurs, suivant les élections et le dépôt d'un deuxième projet de loi de modernisation de la Loi sur les langues officielles, **la SSF a présenté un mémoire au Comité des langues officielles** de la Chambre des communes pour ajouter notre voix à cet important processus.

Parmi nos participations à de nombreuses consultations durant l'année, citons notre **présence active aux États généraux de l'éducation post-secondaire**, organisés par l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne. L'éducation en français dans le domaine de la santé est extrêmement importante, particulièrement dans le contexte des pénuries de main-d'œuvre que nous vivons présentement.

Mot de la **présidente** et du **directeur général**

Nous avons également entamé cette année **l'important travail de réflexion sur les priorités en santé en français** pour la période du Plan d'action pour les langues officielles 2023-2028. Nous avons d'abord consulté les membres du conseil d'administration ainsi que les directions générales des réseaux de santé en français, pour ensuite inviter l'ensemble des conseils d'administration de tous ces réseaux pour le Sommet de réflexion des gouvernances.

Ces exercices successifs ont permis de jeter les bases d'une **nouvelle programmation 2023-2028** qui sera lancée officiellement à l'occasion du **Rendez-vous Santé en français** du 8 au 10 novembre 2022.

L'année 2021-2022 a vu l'émergence d'une collaboration entre plusieurs organismes francophones autour du thème de la santé mentale en français. Avec l'arrivée anticipée dans les prochaines années d'un nouveau transfert fédéral en santé mentale, il est essentiel de créer une coalition d'organismes francophones qui sont préoccupés par la question. La santé mentale est l'un des enjeux les plus criants de l'heure – il faut tout faire pour que les besoins des francophones soient entendus. À cet effet, la SSF est fière d'avoir conclu **un protocole d'entente avec la Commission de la santé mentale du Canada**, qui l'engage à diffuser des outils en français portant sur la santé mentale et de prendre en compte les besoins des francophones.

Grâce à l'appui de Santé Canada, nous avons pu déployer une nouvelle ronde de **projets ponctuels en santé** en français pour la période 2021-2023, cette fois avec 13 nouveaux promoteurs d'un bout à l'autre du pays. Ces projets sont encore en cours pour une dernière année; la liste complète est disponible dans ce rapport annuel.

Un tout nouveau cadre structurant de la recherche a été adopté cette année, afin de clarifier les contributions possibles de la SSF lors de demandes d'appui à des initiatives de recherche. Disponible en ligne sur le site web de la SSF, ce cadre devrait aider à mieux aligner les intérêts la SSF avec ceux des partenaires qui œuvrent dans le milieu de la recherche.

Enfin, une grande nouvelle pour le projet en petite enfance, qui a vu son financement reconduit pour deux années supplémentaires par l'Agence de la santé publique du Canada! Le dossier en petite enfance génère déjà des résultats impressionnants au niveau des capacités à mieux prendre en charge la santé des enfants francophones et de leurs parents. Nous sommes très fiers de cette collaboration et avons hâte de voir la suite des choses.

Nous remercions tous les membres du conseil d'administration pour leur engagement indéfectible, tous les réseaux de santé en français pour leur leadership et leurs contributions essentielles d'un bout à l'autre du pays, et, évidemment, un énorme merci à l'équipe de la permanence de la SSF, une équipe remarquable avec qui c'est un plaisir quotidien de travailler. **Merci à vous toutes et tous.**

Bonne lecture,



ANNE LEIS, PhD
Présidente



ANTOINE DÉSILETS
Directeur général



Les réseaux de santé en français du Canada



CADRE STRATÉGIQUE 2020 | 2025

Le **Cadre stratégique 2020-2025** est une véritable boussole pour la SSF. Cette année, près d'une dizaine de rencontres ont eu lieu entre les membres du conseil d'administration, de l'équipe et des réseaux afin de se projeter dans l'avenir et d'identifier des chantiers prioritaires dans plusieurs domaines : communications, évaluation, gouvernance, concertation, appui aux partenaires, etc. Un véritable effort de **co-construction**! Le Cadre appuie déjà la **prise de décision** au sein de l'équipe et nous aide à mieux nous projeter dans le futur.

Le Cadre stratégique en version longue est disponible sur le site de la Société Santé en français à :

santefrancais.ca/cadre-20-25/



Axe 1
La voix incontournable auprès des instances nationales, pour des services de santé en français en contexte minoritaire

Axe 2
Espaces de concertation et de collaboration

Axe 4
Interlocuteur socialement responsable et imputable pour la pérennité des ressources

Axe 3
Chef de file d'un mouvement porteur d'impacts



Parcours santé 18 | 23

Passer à l'accès



Ce qu'on fait

Ce qu'on appuie

Ce que ça améliore

court terme

moyen terme

long terme

Nos interventions auprès de nos partenaires visent à les équiper de **connaissances**, de **compétences** et de **soutien**.



75 projets dans les provinces et territoires ont un impact local et mènent à des actions directes sur le terrain.

10 grands projets à portée nationale voient leur impact local multiplié, engagent une diversité de partenaires et font avancer des solutions communes.



La variable linguistique est captée systématiquement dans les provinces et territoires, permettant d'accéder aux données probantes pour favoriser la planification et la prise de décision éclairée. >



Des ressources humaines mobilisées, outillées et valorisées offrant des services de santé en français. >



Les établissements, les programmes et les politiques de santé démontrent qu'il y a la capacité d'offrir des services de santé de qualité et sécuritaires en français, conformément à des normes d'accessibilité linguistique. >



Des services et des programmes de santé en français accessibles, adaptés et offerts activement au Canada. >



Des communautés francophones et acadienne en situation minoritaire engagées et outillées à agir sur leur santé et leur mieux-être en français. >

Les communautés francophones et acadienne en situation minoritaire ont les capacités de vivre pleinement leur santé en français





Valeur ajoutée
du **réseautage**

Valeur ajoutée du réseautage

Grâce à l'enveloppe « réseautage » financée par Santé Canada, la SSF, en étroite collaboration avec les 16 réseaux de santé en français des provinces et territoires au Canada, assure de favoriser **un accès accru** aux professionnels de la santé bilingues dans les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) et d'**accroître l'offre de services** de santé ciblant les CLOSM.

La SSF tient à souligner **les nombreux efforts de tous les réseaux** qui ont démontré une valeur ajoutée par le biais de leur réseautage. Voici quelques exemples des réalisations du mouvement santé en français.

Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario



Ontario Est

Le Réseau est **membre à part entière des 9 équipes santé Ontario** sur son territoire qui desservent une région désignée. Leur action au sein de ces équipes multisectorielles est de conseiller et d'appuyer le développement de ce nouveau modèle de service de santé afin que la lentille francophone soit appliquée à toutes les étapes du développement pour que les francophones aient accès à des services de santé en français de qualité.

Le **Réseau à l'écoute** est lancé auprès de la communauté francophone de notre région. Grâce à cette nouvelle initiative, la communauté francophone dispose de plusieurs moyens pour partager son expérience de service de santé en français et ainsi contribuer à l'amélioration des services de santé en français.



Terre-Neuve-et-Labrador

BONS COUPS

- **Collaboration avec Centraide 2-1-1** sur le développement d'un répertoire qui assure la visibilité et la bonne description des services en français émanant des organismes francophones à TNL. Le Réseau aide également avec le contenu de leur site Web en français, à être lancé en 2022.
- Présentation au comité **Health Accord NL** (comité responsable pour la planification d'un accord pour la transformation du système de santé à TNL) pour présenter la francophonie à TNL, les besoins en santé de la communauté, les enjeux liés aux barrières linguistiques et l'importance de l'offre de services de santé en français. **La communauté francophone et la variable linguistique** a été considéré dans la publication du rapport **Health Accord NL**, présenté au gouvernement provincial.
- Invité par la SSF, le Réseau a pu présenter lors d'un webinaire le **succès de leur initiative de services de navigation francophone en collaboration avec Eastern Health**, ainsi que le potentiel du développement d'un tel service.
- **La régie de santé au Labrador** est spécifiquement venue vers le Réseau en tant qu'experts des services de santé en français pour l'impliquer (via la traduction et la préparation de pages Web en français) dans l'important projet de plateforme de télémédecine provinciale. Partenaires impliqués : **NL Centre for Health Information, Labrador-Grenfell Health, Association francophone du Labrador.**



- Pour le projet **Intégration de services de santé complets en français** mené par **Eastern Health**, le Réseau contribue au développement d'une plateforme interne à la régie pour la gestion de patients francophones. Cette plateforme permettra à la Navigatrice de suivre ces patients et voir leurs dossiers, ainsi que de capter des données sur les besoins des patients francophones. De plus, le Réseau Santé et le Bureau des services bilingues à l'hôpital ont demandé que cette plateforme soit également utilisée par les interprètes médicaux afin d'améliorer la gestion des rendez-vous et de demandes d'interpréariat des patients francophones.
- Le Réseau a été invité pour présenter le succès du projet **Doorways** grâce aux outils de la plateforme accès ÉQUITÉ. Les partenaires au national ont eu la chance d'entendre les succès du projet et d'apprendre davantage sur les bénéfices de la plateforme.

Valeur ajoutée du réseautage



Saskatchewan

BONS COUPS ET ÉLARGISSEMENT DE BONNES PRATIQUES

- Partenariat avec le RSNE et le RSFTNL dans le cadre du projet Franco-Santé pour la mise en œuvre des premières **Cliniques nationales de patients simulés linguistiques** (mars 2022). Cette initiative a été développée au départ par le RSFS en collaboration avec la Faculté de médecine de l'Université de la Saskatchewan et l'appui du D^{re} Burnier des Affaires francophones - Faculté de Médecine de l'Université d'Ottawa; la création d'une formation de patients simulés en ligne développée en début 2021 en partenariat avec le Réseau de Nouvelle-Écosse qui a permis de créer une banque de patients simulés provenant de tout le pays et enfin, la mise en place des premières sessions nationales de patients simulés. Une nouvelle session de patients simulés offerte le 7 avril 2022 en Saskatchewan a réuni 6 patients simulés et 6 étudiants de 5 provinces et territoires différents.
- **Rencontre du RSFS avec le ministre provincial de la Santé**, M. Merriman, le 14 décembre 2021 suite aux recommandations du Comité consultatif de la Direction des Affaires francophones (Que l'Autorité de la santé de la Saskatchewan identifie les employés pouvant offrir des services en français, et qu'elle renforce et officialise ses relations avec le Réseau santé en français de la Saskatchewan afin de trouver des moyens d'améliorer les services en français). Le Réseau a constaté une bonne ouverture du ministre qui l'a invité à poursuivre les démarches en collaboration avec le champion des langues officielles au ministère de la Santé, Stephen Trott, un allié du RSFS.
- Mise en place d'une approche plus systématique pour **assurer le transfert des connaissances en santé auprès de la population francophone**, notamment à travers la maximisation de l'utilisation du site Web du réseau et de sa page Facebook, ainsi que la production de 4 Publi-reportages dans le journal l'Eau vive en 2021-22.



Alberta

PRATIQUE EXEMPLAIRE

- Conception de fiches pédagogiques sur la santé et les professions liées à la santé – **6 plans, 6 guides de l'enseignant et 22 fiches pédagogiques**, afin de sensibiliser les jeunes à la santé et promouvoir les professions liées à la santé.
- L'ACFA provinciale a approché le RSA pour **collaborer à l'organisation d'un atelier sur la santé mentale** lors du Forum communautaire 2021 de l'ACFA le 16 septembre. Natasha Bergeron, membre de notre CA, facilitatrice de liaison avec les écoles (santé mentale) Société des services familiaux catholiques de Grande Prairie a été panéliste.
- 2 fascicules argumentaires de 4 pages chacun (en français et en anglais) intitulé « **Priorité : améliorer les soins aux aînés** » ont été conçus pour inciter les gestionnaires de la santé et les décideurs politiques à tenir compte de la variable linguistique dans la modernisation des soins de longue durée et la mise en œuvre d'une nouvelle norme nationale pour les soins de longue durée.
- Membre du comité organisateur de Communauté francophone accueillante de Calgary, Céline Bossé, agente santé du RSA, a participé aux sessions de planification et fait **inclure le volet santé** dans le plan d'action du comité.



- À travers les réseaux sociaux et le lancement du nouveau site web du RSA, les cinq secteurs connaissent davantage les actions et activités du Réseau et ont accès à un répertoire de services de santé en français.
 - 1^{ère} rencontre du groupe de travail santé en français avec le sous-ministre de la santé et des hauts fonctionnaires. **Le RSA peut être fier d'avoir contribué au plan d'action du ministère** afin d'accroître les services de santé en français dans la mise sur pied du répertoire complet des services de santé en français. Le RSA pourra ainsi faire la promotion des professionnels de la santé pouvant parler français partout en Alberta.
- Afin de poursuivre les travaux pour accroître les services de santé en français, le RSA a développé une **fiche Demande Active**, complément à la fiche Offre Active auparavant élaborée pour sensibiliser les professionnels de la santé parlant français à offrir et promouvoir leurs services.

Valeur ajoutée du réseautage



Ontario Nord

PRATIQUE EXEMPLAIRE

• Utilisation du gabarit du Réseau – sondage d'expérience des francophones par un foyer de soins de longue durée

Développé dans le cadre du projet *Amélioration de l'expérience des Francophones dans les soins de santé*, cet outil mesure la qualité de l'offre des services en français et vise ainsi l'amélioration des services en français pour les résidents, leur famille et leurs proches aidants. Il est disponible en ligne <https://reseaudumieuxetre.ca/outils> et <https://ressources/questionnaires-dexperiences-de-patients-et-de-residents-francophones/>

INITIATIVES À SUCCÈS

• Adoption de la Formation Offre active par l'Université EMNO

L'ensemble des employés, corps professoral et les apprenants doivent suivre la formation. La formation de 3 heures est une condition d'admission à l'Université. Le module complémentaire d'une heure sera un pré requis pour tous les résidents. La Formation Offre active est intégrée au sein de l'Université EMNO et **permet une meilleure compréhension du besoin de l'offre active** dans le domaine de la médecine. Partenaire impliqué : Université EMNO.

• Le Réseau offre des mini-séances (booster) aux employés des soins à domicile et en milieu communautaire sur la mise en œuvre de l'offre active

Les employés ont tous suivi la Formation Offre active et cherchent des exemples concrets sur comment la mettre en pratique. Cette formation est adaptée à leurs besoins spécifiques dans leur milieu de travail. Partenaires impliqués : soins à domicile et en milieu communautaire du Nord-Est et Nord-Ouest.



Yukon

- **Développement de profils démographiques** pour 2 segments de la population francophone du Yukon (ainés.es et petite enfance). Cette nouvelle ressource contribue à la meilleure connaissance et planification des services touchant la santé et les services sociaux destinés à la population francophone du Yukon par les partenaires système et communautaires.
- **Développement de documents de référence** pour le futur centre de santé bilingue du Yukon (soutien au recrutement, mission, vision, valeurs, politique des services en français, le PCS identifie et partage des meilleures pratiques.
- De concert avec les partenaires, le PCS promeut et participe à l'offre d'une programmation d'activités adaptée au contexte de pandémie visant la **santé physique et mentale des francophones du Yukon**.
- Le PCS participe à l'**identification de besoins des francophones du Yukon** et partage l'information avec les partenaires pour une planification adéquate des services et des activités en français. De plus, le PCS informe et soutien la population—en français—au sujet des facteurs déterminants de la santé et les comportements de vie sains afin d'offrir aux francophones l'information nécessaire pour faire des choix et prendre des actions éclairées en matière de santé.
- Enfin, dans le cadre du projet national Accès ÉQUITÉ, le PCS a été le 1^{er} cas piloté durant l'été 2021 avec la plateforme Accès ÉQUITÉ qui a permis d'élaborer—en partie—le plan de diffusion pour le **recrutement de Ressources humaines bilingues** pour le centre de santé bilingue du Yukon qui ouvrira en 2022. Partenaire impliqué : plateforme Accès ÉQUITÉ (Réseau franco-santé du Sud de l'Ontario).



Valeur ajoutée du réseautage



Société **Sant**
en français

BON COUP DE LA SSF

La Société Santé en français offre **une programmation de webinaires portant sur une série d'enjeux liés à la santé en français**. Les thématiques abordées favorisent l'utilisation des connaissances et des données probantes vers la pratique sur le terrain. La participation aux webinaires ainsi que le nombre de partenaires impliqués à l'offre de ces webinaires ont augmenté de 2018 à 2022 : **la participation passant de 239 à 555** et le nombre de partenaires impliqués **de 8 à 21**.

Personnes rejointes par les webinaires au cours de la période 2018-2022

| année | webinaires offerts | partenaires impliqués dans l'offre | participant.e.s en direct (total) |
|---------|--------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 2018-19 | 9 | 8 | 239 |
| 2019-20 | 9 | 8 | 171 |
| 2020-21 | 12 | 12 | 407 |
| 2021-22 | 16 | 21 | 555 |



De plus, depuis 2020, la provenance des personnes participant en direct a, elle aussi, connu une augmentation et rejoint la francophonie internationale. **L'année 2022 a obtenu un record de participation canadienne (476) et un sommet de la participation de la francophonie internationale**. Ces augmentations témoignent des liens que la SSF a tissés avec ses partenaires et de collaborations telles que celles du Réseau francophone international en promotion de la santé (REFIPS) et du Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques (CCNPP).

La SSF se réjouit de son succès auprès de la francophonie canadienne ainsi que de sa percée sur la sphère internationale. Elle compte bien la poursuivre en 2022-23.

Personnes participantes – Hors du Canada – 2021-2022

| | | |
|-----------------------|------------------------|------------------|
| Belgique 9 | Côte d'Ivoire 6 | Mali 1 |
| Bénin 5 | France 18 | Maroc 2 |
| Burkina Faso 2 | Guadeloupe 2 | Sénégal 3 |
| Burundi 1 | Guinée 1 | Suisse 2 |
| Cameroun 4 | Guinée-Bissau 2 | Togo 4 |
| Congo 3 | Haïti 13 | |

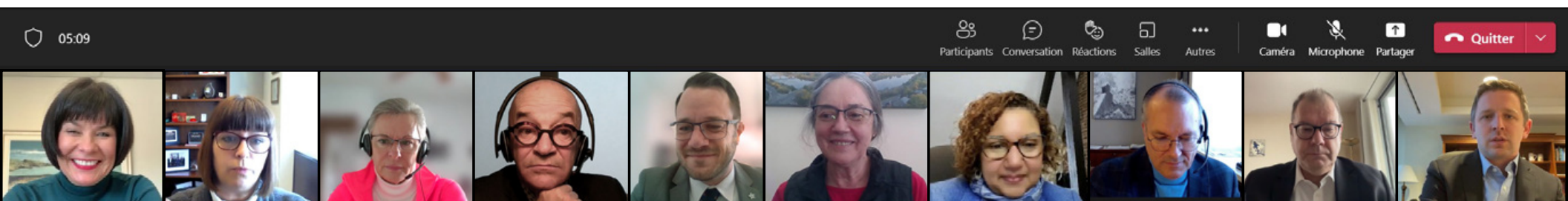


Des **échanges** pour positionner la santé en français

Entre 2021 et 2022, la SSF a tenu plusieurs rencontres de démarchage politique, afin de **faire avancer la cause de la santé en français**.

Notamment, pendant les dernières élections fédérales—pour lesquelles la SSF a mis en ligne un site dédié—ainsi que pendant le **processus d'adoption du projet de loi C-13** modifiant la Loi sur les Langues Officielles.

Merci pour leur temps à Mme la Ministre **Ginette Petitpas-Taylor**, Mme la Secrétaire Parlementaire et députée **Marie-France Lalonde**, Mmes les Sénatrices **Pierrette Ringuette**, **Raymonde Gagné**, **Lucie Moncion** et **Bernadette Clément**, M. le Sénateur **René Cormier**, Mme la députée **Laila Goodridge** et MM. les députés **Luc Berthold**, **Angelo Iacono**, **René Arseneault**, **Mario Beaulieu** et **Francis Drouin**.



Projets à portée nationale





La troisième année du programme Petite enfance en santé (financé par l'Agence de santé publique du Canada) permet aux projets de **prendre leur envol**. Les promoteurs observent un accroissement du nombre de participants aux activités et des **changements de comportement** se mettent en mouvement dans les communautés francophones et acadienne en situation minoritaire (CFASM). Les **collaborations** provinciales, territoriales et locales se développent, favorisant ainsi le partage de connaissances et les appuis intersectoriels.

L'année est marquée au niveau national par :

- Un **sondage de mesure de rendement**, développé et administré auprès des familles de jeunes enfants par les promoteurs de projets offrant une programmation ou des activités destinées directement à la clientèle des parents et des jeunes enfants;
- Une continuité dans la **diffusion d'outils de communication et d'échanges** pour faciliter la mobilisation des connaissances sur le plan national : 4 cafés virtuels, 1 webinaire, 9 bulletins d'information « Feuille de chou »;
- Un appui à l'ACUFC dans la préparation du deuxième Symposium national en petite enfance.



Le projet PES a continué ses **collaborations** avec le **Comité de gestion national** en petite enfance.



Leurs actions communes consistent dans le partage des connaissances sur les dossiers respectifs en petite enfance, dans la mise en œuvre de projets pour la formation des éducatrices, dans la mise sur pied des services de garde et dans la mobilisation des connaissances des projets PES.

21 projets provinciaux et territoriaux, dont **3 nouveaux** pour la Nouvelle-Écosse et le Nunavut

14 réseaux santé en français financés pour maintenir la concertation pendant la durée du projet afin d'évaluer l'état d'avancement du PSCPES et soutenir les promoteurs de projets

7 815 personnes incluant parents, enfants et gardiens ont participé aux activités PES, dont

 **2 659** enfants de 0 à 6 ans





La SSF en concertation avec les seize (16) réseaux santé en français du Canada mène un projet de cinq ans (2020-2025) intitulé **Santé Immigration Francophone**, et financé par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC). Celui-ci propose une série d'initiatives, soit **12 projets** qui se déroulent dans toutes les provinces et les territoires et touchent **4 volets** :

- 1 Création ou renforcement de liens et de lieux de concertation entre le secteur de l'établissement et le secteur de la santé;
- 2 Acquisition de connaissances sur les besoins et les défis vécus par les immigrants francophones;
- 3 Production d'outils destinés à appuyer les professionnels de l'établissement;
- 4 Offre de formation sur le domaine de la santé aux professionnels de l'établissement.

Durant la dernière année, le projet s'est concentré sur la mise en place d'activités de **mobilisation des connaissances (MdC)**. Un sondage mené auprès des 16 réseaux de santé a permis de cerner les besoins en matière de mobilisation des connaissances.

Ainsi, les activités offertes ont été adaptées aux besoins exprimés :

- **1 session de travail** avec les réseaux pour le développement d'un plan national de MdC;
- Développement du **plan de MdC**;
- **Renforcement des capacités des réseaux** en matière de MdC, à travers une rétroaction sur les activités potentielles de MdC mentionnées au niveau des rapports narratifs.
- **Développement de fiches projets** afin de fournir un portrait concis et à jour des projets en cours.



Grâce au réseautage et des services d'appui des réseaux auprès des partenaires, plusieurs **initiatives à succès et bons coups** peuvent être mis en valeur au niveau des projets SIF :

Nouvelle-Écosse

Le projet IRCC a permis de **renforcer les liens** avec les fournisseurs d'établissements directs tels que Immigration Francophone de la Nouvelle-Écosse ou encore le Conseil de développement économique de la Nouvelle-Écosse. Ceci a permis un **partage des ressources** pour améliorer l'intégration et la rétention des immigrants dans nos milieux respectifs.

Ontario

Le projet SIF et le rapprochement RIF/Réseaux Santé ont aidé à travailler sur les questions de **diversité et d'inclusion** qui sont très importantes et actuelles quand il s'agit des communautés francophones en Ontario.

Nunavut

Grace au réseautage, l'institut universitaire Sherpa du CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal au Québec a accepté d'ouvrir gratuitement **5 places** pour la formation *Intervenir en contexte d'immigration et de diversité ethnoculturelle*, **formation spécifique aux intervenants** du réseau de la santé et des services sociaux du Québec. D^{re} Cécile Rousseau, pédopsychiatre, est une sommité dans les pratiques de pointe d'intervention auprès des personnes immigrantes.

Terre-Neuve-et-Labrador

L'appui apporté à COMPAS dans l'**évaluation des besoins particuliers** des nouveaux arrivants francophones en milieu minoritaire a mené au développement de deux documents de lignes directrices pour la promotion de la santé mentale.

La SSF déploie des programmes à portée nationale en appui aux partenaires des systèmes de santé. Plusieurs de ces programmes sont appuyés dans leur mise en œuvre par des **réseaux ressources qualifiés** afin d'obtenir les résultats escomptés.



Stratégie nationale des données >

Volet 1 - L'inclusion de la variable linguistique

Réseau de services de santé en français de l'Est de l'Ontario (RSSFE)

La Société Santé en français continue à collaborer avec le Réseau Canadien des personnels en santé (RCPS) et leurs groupes de partenaire grâce à un financement des IRSC ayant comme objectifs :

- **L'élaboration d'une norme canadienne** sur l'ensemble minimal des données sur la main-d'œuvre en santé, qui est inclusive, interprofessionnelle, intergouvernementale et adaptée aux besoins;
- **La définition d'une série de voies de mise en œuvre stratégiques, politiques et techniques**, permettant aux responsables des données d'adopter la norme, en respectant les contextes juridiques et réglementaires des différentes professions et juridictions.

En tant que membre du comité avisé, le rôle de la SSF est de s'assurer que les services en français soient conformes aux exigences minimales d'une telle norme. Les résultats du projet fourniront aux gestionnaires de la santé des données permettant **une planification plus intégrée de la main-d'œuvre en santé**, et partant une allocation optimisée des services. Le projet de la SSF sur les données linguistiques des ordres et associations professionnelles, mis en œuvre par le RCPS (2017 à 2019), a influencé la direction du RCPS vers cette initiative et continue à avoir sa place dans l'historique de ses activités sur la diversité.

À noter que ce partenariat implique la présence de la SSF au sein d'un comité avisé menant au **développement de deux Micro-Programmes** sur les Études de la main-d'œuvre en santé, qui sont actuellement offerts dans les deux langues officielles deux fois par an à l'Université d'Ottawa :

- Introduction aux études sur la main d'œuvre en santé
- Introduction aux métiers de la santé au Canada.

Volet 2 - Stratégie nationale des données et l'outil OZi

En collaboration avec OZi, le RSSFE poursuit son travail de réseau ressource sur le terrain dans divers provinces et territoires, en **habilitant et outillant les réseaux et les autorités de la santé**, afin de mieux les équiper pour la collecte et l'analyse de données.

Ainsi, au Manitoba, après deux ans de projet pilote, l'agence provinciale Soins communs a entrepris, en collaboration avec Santé en français (Manitoba) une troisième année de collecte, qui a permis de dresser **un portrait plus complet** de l'offre des services de santé en français et aidera l'agence et la communauté à établir les priorités en la matière. En Saskatchewan et au Yukon, un travail préliminaire de conceptualisation des services en français se dessine, et sera suivi d'une prochaine collecte de données.

À l'Île-du-Prince-Édouard, suite à la disponibilité de la variable linguistique sur la carte santé, un premier coup d'œil a été jeté sur les **données dérivées de l'utilisation des services de santé par les francophones de la province**. L'analyse de ces données laisse présager des pistes de solutions concrètes pour une meilleure harmonisation de l'offre et la demande de services en français.

OZi a également développé un outil de navigation exploitant les données recueillies, entre autres, dans le cadre de la stratégie de données. Cet outil, disponible provisoirement en Saskatchewan et dans quelques régions de l'Ontario, permet aux navigateurs des services de santé de mieux aiguiller les communautés francophones.

Dans le cadre du **renouvellement du PALO** et à la demande de Santé Canada, la SSF, avec l'appui du RSSFE, a entrepris une **mise à jour de sa stratégie nationale de données**, ainsi que l'**analyse de la contribution d'OZi** à celle-ci.



Appui aux gestionnaires – Accès éQUITÉ >

Réseau franco-santé du Sud de l'Ontario (RFSO)

Mise en ligne le 31 mars 2021, la plateforme Accès éQUITÉ a terminé sa première année d'opération sur le Web avec **126 personnes inscrites au 31 mars 2022**. De nouvelles ressources ont été ajoutées ou améliorées au courant de l'année :

- *Guide sur les modèles logiques* (nouveau)
- Section « Évaluer » de la ressource Principes de base d'éQUITÉ (améliorations et 3 nouveaux outils)

Deux cohortes d'accompagnement composées d'**un total de 24 membres issus de 11 provinces et territoires ont suivi 12 ateliers offerts**, selon leur niveau d'aisance avec la ressource *Les Principes de base d'éQUITÉ*. Vingt de ces membres, représentant entre autres des réseaux de santé en français, des régions de santé, des entités de planification des services de santé en français en Ontario, dont 20 sont maintenant spécialistes en renforcement des capacités et accompagnement.

Deux campagnes de promotion bilingues ont été soutenues par **6 présentations** (webinaires, présentations auprès de partenaires et bailleurs de fonds), et **4 outils de promotion**.

L'ensemble de ces activités a permis d'accompagner **106 gestionnaires** de la santé dans les provinces et territoires.

Le rapport d'évaluation formative du projet a démontré :

- La démarche d'appropriation (approche par cohortes, partage d'expérience et accompagnement) comme activité principale ayant le plus de valeur ajoutée;
- L'importance de la mise à jour continue de la plateforme en tant qu'activité principale pour demeurer à l'affût des nouvelles pratiques et des adaptations régionales;
- L'importance de prévoir une deuxième phase du projet Accès éQUITÉ.

Les partenaires parlent d'Accès éQUITÉ

- Édition de mars 2022 de l'**infolettre** du Projet sur la santé mentale des immigrants et des réfugiés, du Centre de toxicomanie et de santé mentale (CAMH) >
- Services de soutien en français pour les équipes santé Ontario, de **RISE** (*Rapid-Improvement Support and Exchange*) >



Franco-santé >

Réseau Santé – Nouvelle-Écosse et Réseau Santé en français de Terre-Neuve-et-Labrador

Pour cette deuxième année d'activités Franco-santé, les réseaux ressources et les réseaux de santé engagés dans le projet ont surpassés leurs résultats antérieurs, avec :

46 activités livrées dans **12** provinces et territoires

303 participations aux activités

10 partenariats avec des programmes de formation, dans

24 facultés de santé anglophones

Une nouveauté cette année : la formation (auto-formation en ligne avec certification) de 39 patients simulés en compétences linguistiques et la tenue de **trois cliniques nationales de patients simulés**. Ces simulations de l'examen médical d'une personne francophone permettent aux médecins de demain de pratiquer leurs interventions en français et d'améliorer leurs compétences linguistiques.

Quatre tables des coordinations ont rassemblé au courant de l'année les réseaux ressources et les coordonnateurs et coordonnatrices Franco-santé de tous les réseaux impliqués. C'est l'occasion d'échanges sur les défis rencontrés et les solutions mises en place, de mise en commun de ressources et d'activités et de mises à jour sur l'évolution du projet.



Formation Offre active >

Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario

La **Formation Offre active**, conçue et produite en Ontario, vise à sensibiliser les gens qui travaillent ou qui étudient dans le domaine de la santé à la valeur de l'offre active de services de santé en français, à les amener à prendre conscience du rôle important qu'ils peuvent jouer pour assurer une **amélioration durable** de l'offre active des services de santé en français et à promouvoir la sécurité et la qualité des soins.

Basé sur les succès de la formation en Ontario, le projet à portée nationale a pour objectifs de **rendre disponible** dans plusieurs provinces et territoires la Formation Offre active et d'**adapter la formation** selon les systèmes de santé de ces provinces et territoires.

Des mises à jour importantes à la formation ont été faites afin qu'elle réponde aux besoins des partenaires :

- **Ajout de l'option** d'une formation plus courte d'une durée de **3 heures**;
- **Développement de modules complémentaires** en soins de longue durée, en immigration, en santé mentale et lutte contre les dépendances et en soins primaires;
- **Intégration d'un volet évaluation pré et post formation** pour vérifier les comportements d'offre active des participants.

La formation sur l'offre active est disponible en version adaptée pour la Saskatchewan, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et Terre-Neuve et Labrador. Il existe aussi une formation générique pour les autres régions du Canada.



Cafés de Paris >

Réseau action organisation des services du Nouveau-Brunswick (RAOS)

La communauté de pratique du **Café de Paris** (la CoP du CdP) a débuté ses activités en avril 2021. Cinq rencontres ont eu lieu :

| | | |
|-------------------|--------------|----------------------------|
| 29 avril 2021 | 16 personnes | 7 provinces et territoires |
| 3 juin 2021 | 15 personnes | 8 provinces et territoires |
| 16 septembre 2021 | 14 personnes | 5 provinces |
| 9 décembre 2021 | 9 personnes | 4 provinces |
| 10 février 2022 | 9 personnes | 4 provinces |

Chaque rencontre a permis d'explorer une thématique d'intérêt choisie par les membres et permis **l'échange d'information** et le **partage d'astuces** pour relever les défis possibles.



Par ailleurs, La formation Café de Paris s'intègre à la **plateforme accès ÉQUITÉ** – une autre réussite pour le Mouvement Santé en français!

Ces nouveaux modules, format virtuel, permettront d'implanter une version de Café de Paris qui offre une approche innovatrice pour l'apprentissage ou le maintien du français afin d'appuyer l'offre active dans les établissements de la santé. Trois (3) modules ont été développés :

- Pour tout savoir sur l'initiative Café de Paris**
- Pour implanter un Café de Paris dans votre région**
- Pour animer un Café de Paris**

La formation offrira également des outils (carnet de route), une bibliothèque de ressources, une auto-évaluation et accès à la Communauté de pratique.

Merci à l'équipe du RAOS, les partenaires de l'Autorité de santé Horizon au Nouveau-Brunswick, le Groupe des technologies de l'apprentissage de l'Université de Moncton et le Réseau franco-santé du Sud de l'Ontario pour leur grande contribution au développement des modules.

Consultez **nos outils** dès maintenant

accès éQUITÉ

Promouvoir l'équité d'accès aux services de santé en français

EN SAVOIR PLUS

🔗 **TOUT EN UN CLIC**

"C'EST UN OUTIL FORMIDABLE ! J'AI TÉLÉCHARGÉ TOUTES LES RESSOURCES, TOUS LES LIENS. J'AI VRAIMENT APPRÉCIÉ L'INVITATION À EXPLORER LA PLATEFORME. IL N'Y AVAIT DONC AUCUNE PRESSION ET IL EST DEVENU BEAUCOUP PLUS FACILE D'INTERAGIR AVEC LE MATÉRIEL. LA PLATEFORME M'A ÉGALEMENT DONNÉ L'OCCASION DE PARTAGER MES CONNAISSANCES ET MA COMPRÉHENSION AVEC LE RESTE DE L'ORGANISATION. ET, IL Y A UN ENGAGEMENT CETTE ANNÉE À IDENTIFIER LES PRÉFÉRENCES LINGUISTIQUES ET LA LANGUE MATERNELLE."

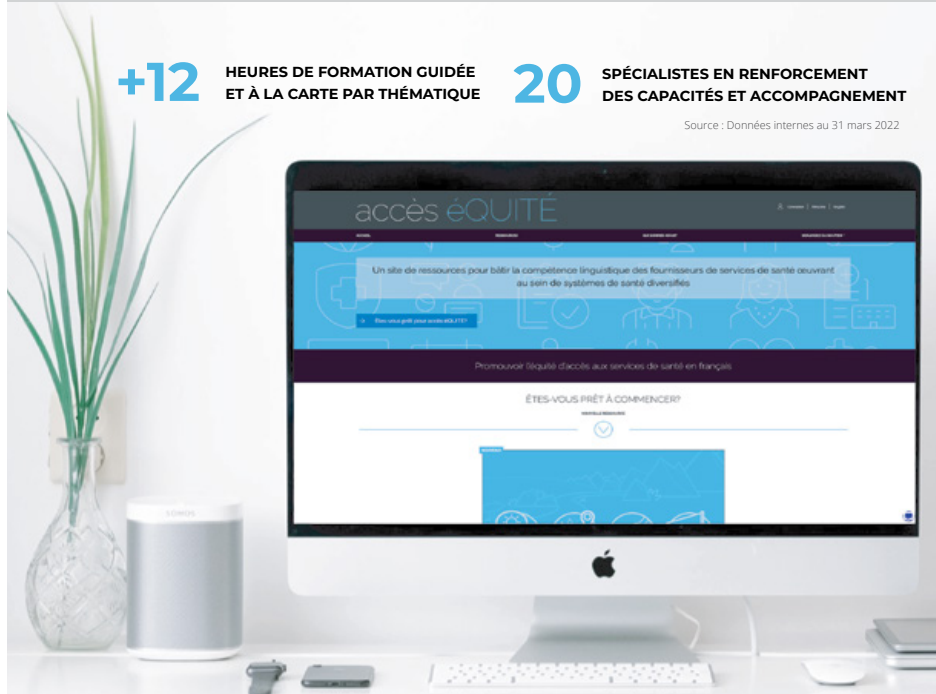


HEATHER GILLESPIE
DIRECTRICE, QUALITÉ ET CAPACITÉ DES SERVICES,
ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE, NIAGARA

+12 HEURES DE FORMATION GUIDÉE
ET À LA CARTE PAR THÉMATIQUE

20 SPÉCIALISTES EN RENFORCEMENT
DES CAPACITÉS ET ACCOMPAGNEMENT

Source : Données internes au 31 mars 2022

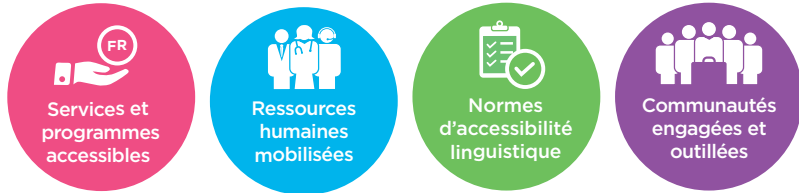


Pour recevoir :

- les nouveautés sur le portail Savoir-santé en français
- les invitations aux webinaires de la SSF
- les nouvelles de la SSF, des 16 réseaux de santé en français et de nos partenaires
- des annonces de produits de connaissance
- les dates des campagnes nationales en santé

ABONNEZ-VOUS!

13 nouveaux projets pour 2021-2023 visent 4 destinations



Agrément Canada | National



Université de Saint-Boniface | Manitoba | Saskatchewan | Ontario



Université d'Ottawa | Ontario | Alberta | Terre-Neuve et Labrador | Nouveau-Brunswick



5 projets qui favorisent un accès accru aux professionnels de la santé bilingues dans les communautés de langues officielles en situation minoritaire



Intégration de ressources humaines bilingues en santé et services sociaux

Administration des services de santé et des services sociaux des TNO

Mieux comprendre la demande de services en français. Déterminer les domaines prioritaires pour des ressources francophones supplémentaires. Attirer et retenir le personnel francophone au sein du système de santé et de services sociaux des Territoires du Nord-Ouest.



Café de Paris - Intégration des ressources humaines bilingues en santé

Services Francophones, du Provincial Language Service, Provincial Health Services Authority (Colombie-Britannique)

Intégrer le modèle du Café de Paris dans le système de santé de la Colombie-Britannique au moyen d'une plateforme de formation en ligne.



Intégration de services de santé complets en français

Eastern Regional Health Authority (Terre-Neuve et Labrador)

Eastern Health étend ses services existants de navigation du système de santé pour les francophones. Le projet permettra de chapeauter l'intégration du Bureau des services bilingues et du Bureau d'interprétation et d'accompagnement, et de créer un service de langue française plus cohérent.



Foyers/voisinage bilingue en soins de longue durée

Santé Î.-P.-É. - Service de soins de longue durée (Île-du-Prince-Édouard)

Mettre en place un foyer/voisinage bilingue offrant des services de soins de longue durée. Créer un modèle de soins provincial. Augmenter le nombre d'employés et employées bilingues en modifiant la façon dont les services et les programmes sont offerts.



Renforcement de la prestation de services en français dans le secteur de la santé

Direction des services en français, Gouvernement du Yukon

Complémenter les services existants par des services d'interprétation et d'orientation dans le domaine des services de santé. Augmenter la capacité à fournir des services de santé en français. Fournir au personnel de la santé une formation linguistique suivant le modèle du Café de Paris.

8 projets qui améliorent la santé des communautés grâce à un accès accru aux services de santé



Programme de reconnaissance de la norme Accès aux soins de santé et aux services sociaux dans les langues officielles

*Agrément Canada
(Projet à portée nationale)*

Élaborer et mettre en œuvre un programme de reconnaissance spécifique qui sera administré par Agrément Canada, afin de soutenir et de récompenser les organismes de santé et de services sociaux qui s'engagent à promouvoir l'accès à des services fiables dans la langue que l'utilisateur préfère ou demande.



Point d'entrée virtuel simplifié et équitable

Centre francophone du Grand Toronto (Ontario)

Créer un point d'entrée unique virtuel pour donner accès aux sept programmes du Centre francophone du Grand Toronto (CFGT).



Prévention des chutes – Programme accessible à l'aide de la technologie

*Université d'Ottawa
(Projet à portée nationale)*

Renforcer la capacité de sept communautés d'au moins quatre provinces à offrir le programme *Marche vers le futur* de manière autonome. Documenter les facteurs de succès à l'implantation du programme pour définir les meilleures pratiques. Créer des outils de formation numériques pour faciliter la transférabilité du programme. – *Marche vers le futur* est un programme innovateur de prévention des chutes offert à distance par un animateur d'un centre urbain, à des aînés francophones situés dans une autre localité. Il permet de rejoindre plusieurs communautés francophones éloignées qui n'ont pas accès à des services en français.



Adaptation du programme *Enfant présent* aux communautés rurales

Centre de pédiatrie sociale Sud-Est Inc. – Enfant Présent (Nouveau-Brunswick)

Renforcer le panier de services uniques offert par le Centre de pédiatrie sociale Sud-est. Élargir le modèle de livraison de services communautaires pour les enfants francophones et acadiens (et leur famille) en situation de vulnérabilité. Rendre plus efficace la coordination de l'équipe multidisciplinaire sur le terrain.



Intégration de services en français

Soins Communs Manitoba

Élaborer et mettre en œuvre des stratégies pour assurer la prestation de services en français dans divers domaines d'activités, notamment : la planification préventive de services cliniques axés sur la population, des approches rigoureuses et uniques en matière de ressources humaines dans le domaine de la santé, l'identification systématique des francophones et la collecte de données pour favoriser l'évaluation et l'amélioration. Normaliser l'utilisation du français dans le système de santé.



Service de transition Santé mentale et toxicomanie 65+

Centre régional de santé mentale et toxicomanie de Prescott Russell de l'Hôpital général de Hawkesbury et district (Ontario)

Répondre aux besoins spécifiques des personnes âgées de plus de 65 ans présentant des symptômes de santé mentale et/ou problématiques de dépendances légers à modérés, et résidant dans Prescott-Russell. Mettre sur pied un modèle de service adapté des services actuels de l'équipe multidisciplinaire du Service de traitement en santé mentale et toxicomanie de Prescott-Russell.



ACCÈS SANTÉ JEUNESSE – Une approche communautaire en santé mentale adaptée à une région rurale éloignée

Centre de Bénévolat de la Péninsule Acadienne (CBPA) Inc. (Nouveau-Brunswick)

Déployer un modèle de services mobile jeunesse communautaire en complémentarité aux services de santé mentale existants dans la Péninsule acadienne. Mettre en place des outils qui agissent sur la santé et le mieux-être de la population.



Dépistage et aiguillage des étudiants à risque en milieu postsecondaires

*Université de Saint-Boniface
(Projet à portée nationale)*

Mettre sur pied un programme de prévention visant le dépistage et l'aiguillage des étudiants et étudiantes en milieu postsecondaire francophone en contexte linguistique minoritaire. Mieux soutenir les personnes qui sont à risque d'un état de santé mentale languissant en raison de défis d'apprentissage, d'une santé physique, mentale ou psychosociale fragile, ou d'un faible réseau de soutien. Aiguiller ces personnes vers des services, tant du domaine éducatif que de santé public ou communautaire. Favoriser l'accès à des services en français pendant la transition en milieu postsecondaire et au cours de la vie.




Projets provinciaux et territoriaux

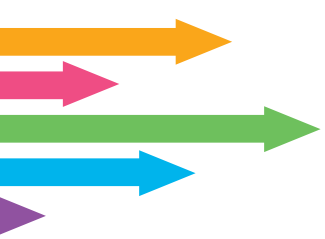


Un grand total de **75 projets** pour la santé en français

Grâce à l'appui financier de **Santé Canada (SC)**, de **l'Agence de la santé publique du Canada (l'ASPC)** et d'**Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)**, un total de 75 projets provinciaux/territoriaux/régionaux et 10 projets à portée nationale sont déployés dans toutes les provinces et les territoires.



Mis en place par les **réseaux de la santé** et leurs **partenaires**, ainsi que par des **promoteurs locaux**, ces projets visent à soutenir ou à mettre en œuvre des services et des programmes accessibles, des ressources humaines mobilisées et des communautés engagées et outillées.



75 projets déployés

Santé Canada (SC)
40 projets

Agence de la santé publique du Canada (l'ASPC)
23 projets

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)
12 projets

ALBERTA

Alliés-santé – représentation d'une communauté engagée >

Petite enfance en santé >

- Suivi de la santé mentale des enfants et des familles durant la pandémie
- Augmentation des connaissances et des capacités personnelles des parents
- Amélioration du développement des enfants entre 0 à 6 ans en motricité globale, motricité fine, communication et résolution des problèmes

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 2 - Activités de recherche >

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Ouverture d'un centre de santé communautaire bilingue à Vancouver >

Points de service de santé en français basés sur les technologies de l'information et de la communication (TIC) >

Petite enfance en santé >

- Accompagnement des familles avec des ateliers virtuels, des sorties de groupe et des visites à domicile
- Collaboration accrue intersectorielle menant aux réflexions sur les activités à développer

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 3 - Développement des outils >
- Activité 4 - Perfectionnement professionnel >

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Augmentation des services de soins à domicile offerts en français >

Voisinage bilingue dans les foyers de longue durée Beach Grove et Maplewood >

Petite enfance en santé >

- Programmation régionale donnant une visibilité du projet PES à travers la province
- « Passeport santé » développé rassemblant un grand nombre d'information concernant le développement des enfants

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 2 - Activités de recherche >

MANITOBA

Exploration d'un modèle de service de répit aux personnes aidantes >

Intégration des services en français au sein du nouvel organisme Soins communs (*Shared Health*) >

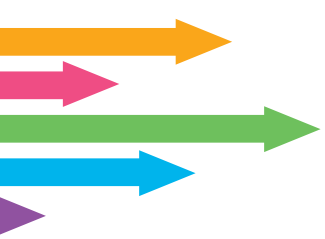
Petite enfance en santé >

- Production de vidéos santé et promotionnelles

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 4 - Perfectionnement professionnel >





75 projets déployés

Santé Canada (SC)
40 projets

Agence de la santé publique du Canada (l'ASPC)
23 projets

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)
12 projets

NOUVEAU-BRUNSWICK

RAFR

Analyse de la capacité des établissements de soins de longue durée à servir les personnes âgées francophones >

Renforcement des capacités des intervenantes et intervenants francophones en santé mentale >

RAOS

Implantation du modèle de pédiatrie sociale en communauté >

RAC

Lieux d'engagement de la communauté acadienne et francophone dans le système de santé >

(SSMEFNB) Petite enfance en santé >

- Outils de documentation permettant de codifier les notes issues des entretiens d'accompagnement en vue de contribuer au processus d'apprentissage collectif intégré au projet
- Formation pour outiller les parents
- Mise en ligne du site internet sur la petite enfance, réunissant toutes les ressources et toutes les activités pour la petite enfance

(SSMEFNB) Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 2 - Activités de recherche >
- Activité 3 - Développement des outils >
- Activité 4 - Perfectionnement professionnel >



NOUVELLE-ÉCOSSE

Formation de bénévoles offrant du soutien en soins palliatifs >

Petite enfance en santé >

- Publication de vidéos de sensibilisation pour les parents
- Mise en place d'activités physiques, de nutrition saine et de bonne santé mentale pour augmenter la résilience au stress de la vie quotidienne

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 2 - Activités de recherche >
- Activité 3 - Développement des outils >

NUNAVUT

Accueil, valorisation et appui linguistique des ressources humaines francophiles >

Interprétation par télé-médecine et accompagnement par téléphone ou Internet >

Accès à la télé-médecine en santé mentale >

Petite enfance en santé >

- Activités communautaires incluant une conférence en collaboration avec d'autres territoires
- Publications d'articles en petite enfance

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 3 - Développement des outils >



ONTARIO

Santé immigration francophone (Ontario Nord, Sud et Est)

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 2 - Activités de recherche >
- Activité 3 - Développement des outils >
- Activité 4 - Perfectionnement professionnel >

NORD

Amélioration de l'expérience des patientes et patients >

Accès aux services en français dans les foyers de soins de longue durée >

Petite enfance en santé >

- Séance de jeu avec des professionnels de la petite enfance et de nombreuses publications sur les réseaux sociaux
- Parents créateurs de contenu pour la santé mentale des 0-4 ans

SUD

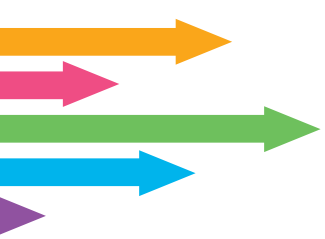
Amélioration de l'accès aux services en français au *Georgian Village* >

EST

Petite enfance en santé >

- Mieux-être des jeunes enfants francophones = adultes outillés «Santé mentale 0 à 4»





75 projets déployés

Santé Canada (SC)
40 projets

Agence de la santé publique du Canada (l'ASPC)
23 projets

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)
12 projets

SASKATCHEWAN

Évaluation et implantation des modèles de livraison de soins de santé en français en milieu rural >

Évaluation et préparation de l'implantation de cliniques ou de centres de santé en milieu urbain >

Petite enfance en santé >

- Nouvelles ressources en français pour les familles et les intervenants

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 4 - Perfectionnement professionnel >



TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

Projet pilote en navigation des services en français – région de Saint-Jean de Terre-Neuve >

Petite enfance en santé >

- Répertoire de ressources en santé pour soutenir le développement des enfants
- Groupe d'experts en santé de la petite enfance désormais accessible pour écouter, soutenir et informer les parents

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 3 - Développement des outils >
- Activité 4 - Perfectionnement professionnel >



TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Projet pilote de télémédecine en santé mentale >

Petite enfance en santé >

- Ateliers de pleine conscience dans les classes
- Dépistages précoces en orthophonie pour faciliter l'entrée en préscolaire

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 3 - Développement des outils >

YUKON

Parcours thérapeutique pour les aînés et aînées francophones >

Interprétation et accompagnement en santé (terminé au 31 mars 2021) >

Petite enfance en santé >

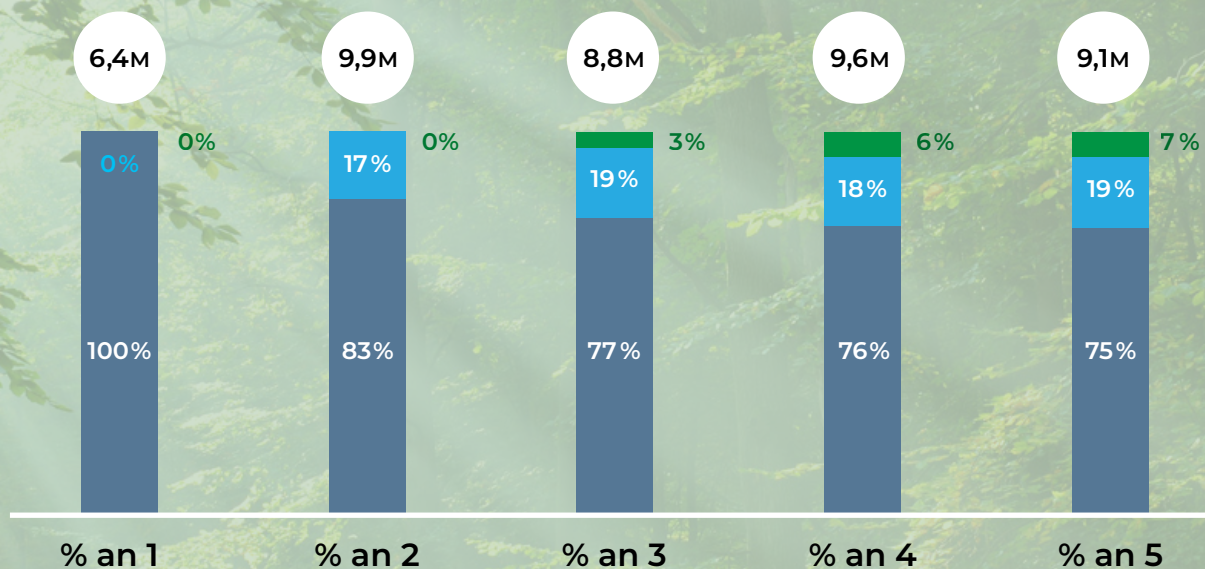
- Publication de deux revues thématiques

Santé immigration francophone

- Activité 1 - Engagement communautaire >
- Activité 3 - Développement des outils >
- Activité 4 - Perfectionnement professionnel >



FONDS ANNUELS DE LA PROGRAMMATION PARCOURS-SANTÉ 18 | 23



- Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
- Agence de la santé publique du Canada
- Santé Canada

M = million

Occasions d'apprentissage et produits de connaissances

Les **données recueillies** proviennent des rapports cadre de mesure de rendement pour Santé Canada et des rapports annuels pour l'ASPC.

Les programmes incluent les activités de **réseautage**, **coordination** et **projets**.

Le Mouvement de la santé en français :

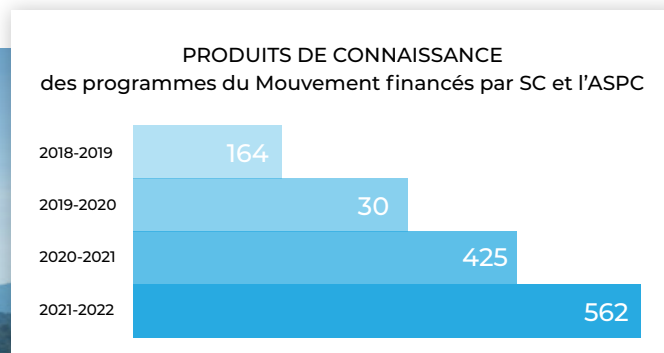
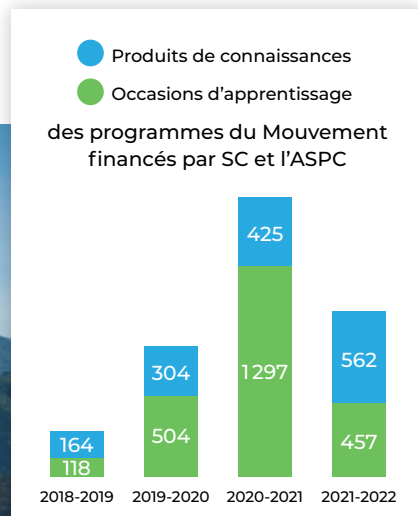
Personne ou organisation travaillant pour la santé en français.

Inclus la **Société Santé en français**, les **16 réseaux** et les **5 catégories de partenaires**.

2018-2019 | année 1 de la programmation Parcours santé 2018-2023

2019-2020 | les activités des programmes PES ont débuté avec 15 projets de nos promoteurs et 12 coordinations de nos réseaux membres.

2020-2021 | la majorité des projets (2018-2021) financés par Santé Canada arrivent à leur terme.



Lexique

Occasions d'apprentissage

Événements visant à faire augmenter les connaissances et compétences nécessaires aux partenaires de la santé, incluant les Communautés francophones et acadiennes en situation minoritaire (CFASM)

Produits de connaissance

Outils visant à faire augmenter les connaissances et compétences

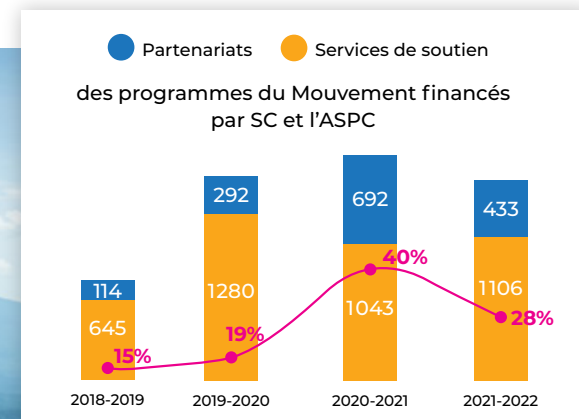
Partenariats

Liens organisationnels reconnus par des ententes formelles ou informelles avec des organisations et personnes stratégiquement pertinentes au Mouvement pour que les changements attendus chez les partenaires de la santé surviennent

Service de soutien ou d'appui

Expertise conseil offerte par le réseau pour offrir l'appui aux partenaires dans l'amélioration de leur offre de service, dans l'organisation de services de santé accessibles en français et dans le soutien à la prise de décision

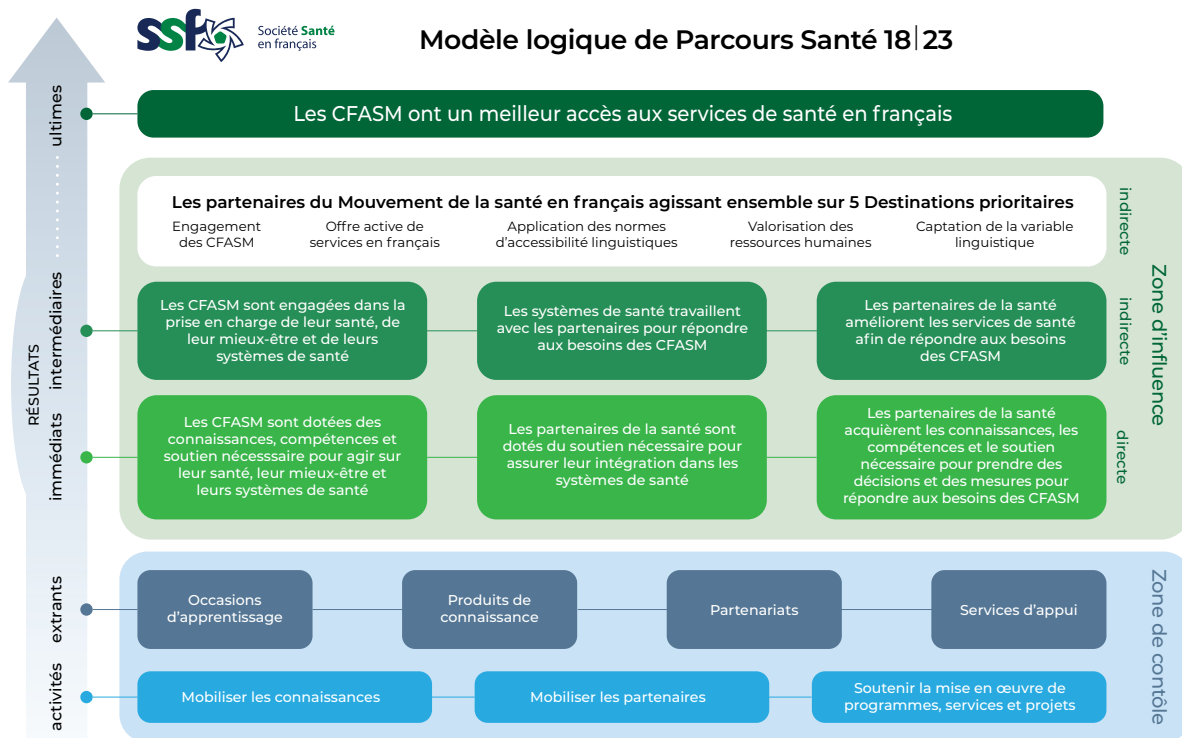
% = nombre de services de soutien par rapport au nombre de partenaires



Sommaire de l'évaluation de **Parcours Santé 18-23**

Le **modèle logique** de la programmation Parcours Santé 18-23 représente les différents types d'activités, d'extrants et de résultats attendus pour les 5 années (2018-2023) de la programmation.

La SSF s'est basée sur le modèle logique pour mesurer les progrès et l'atteinte de résultats de Parcours Santé 18-23. L'évaluation globale de la programmation devait se dérouler en trois étapes : la **formative 1** (2020-21), sur les résultats à court terme, la **formative 2** (2021-22), sur les résultats intermédiaires et la **sommative** (2022-23). Il convient de noter que l'évaluation est un processus vivant, qui doit s'adapter dans les circonstances. Pour la formative 2, nous avons eu à faire un changement de cap en raison de la pandémie. La SSF a ainsi opté pour le déploiement d'un sondage de mesure de rendement exigé par Santé Canada.



Intrants : Ressources financières, humaines, informationnelles, matérielles et technologiques.

Partenaires de la santé : décideurs politiques, gestionnaires de la santé, professionnels de la santé, institutions de formation, communautés.

CFASM : Communautés francophones et acadienne en situation minoritaire

Méthodologie

- Le déploiement de **2 sondages** de mesure de rendement touchant les résultats intermédiaires :
- 5 indicateurs** de rendement demandés par Santé Canada visant à mesurer :
 - Les connaissances et les compétences des partenaires formés;
 - Les connaissances, les compétences et le soutien offert aux partenaires de la santé;
 - Les professionnels de la santé retenus, soutenus et outillés;
 - Les partenaires de la santé améliorant les services de la santé.

Sondages déployés en 2021-22

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Auprès des partenaires communautaires des réseaux santé et de la SSF | 163/365 Répondants | 45% Taux de réponse |
| Auprès du personnel œuvrant dans le système de santé (partenaires des réseaux santé) | 78/235 Répondants | 33% Taux de réponse |



Sommaire de l'évaluation de **Parcours Santé 18-23**

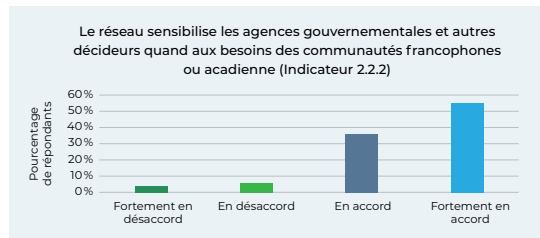
Résultats du sondage auprès des **partenaires communautaires**

Les réseaux santé ont offert du **soutien** auprès de leurs partenaires communautaires, par exemple :

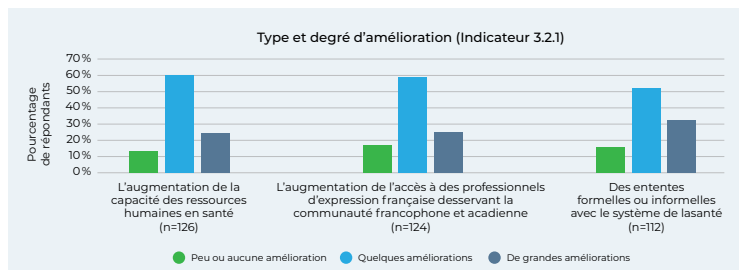
- Des réunions de groupes de travail;
- Des comités touchant la santé en français;
- Des activités de sensibilisation sur la santé en français;
- Des forums santé;
- Des webinaires et ateliers en ligne (par. ex. café virtuel).

Parmi les partenaires qui ont participé à des activités des réseaux santé en français, la majorité des répondants (à un intervalle de 57,9 % à 100 % selon l'activité) se disaient **«assez»** ou **«très» outillés et soutenus**.

De façon plus générale, **91%** (n=123) étaient soit **«fortement en accord»** ou **«en accord»** que les réseaux sensibilisent les **agences gouvernementales et les décideurs** quand aux besoins de la communauté francophone ou acadienne.



Entre **84 % et 86 %** des répondants ont apporté **«quelques»** ou **«de grandes»** améliorations au services de santé pour répondre aux besoins des CFASM.



Résultats du sondage auprès du **personnel œuvrant dans le système de la santé**

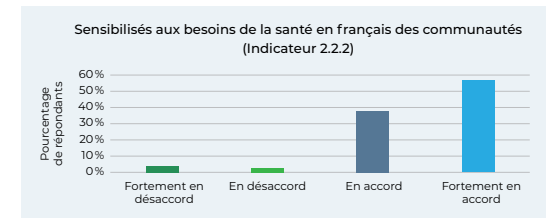
Parmi ceux qui ont participé à des activités des réseaux santé en français, la majorité des répondants (ou un intervalle de 60 % à 91 % selon l'activité) se disaient **«assez»** ou **«très» outillés et soutenus**.

Exemples d'activités auxquelles les répondants ont participé :

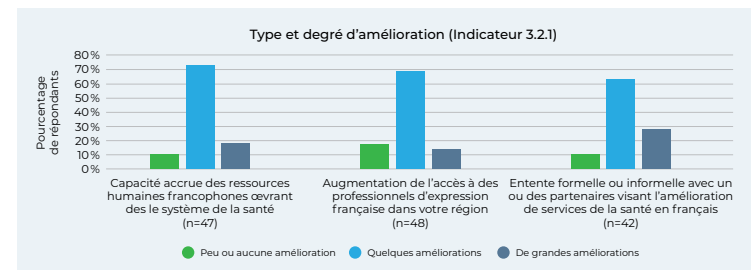
- Des rencontres, des tables de concertation ou autres forums de collaboration;
- L'accompagnement par le réseau pour planifier des services en français;
- Des forums santé;
- Des webinaires et ateliers en ligne;
- Des ateliers touchant les services de santé en français.

Parmi les partenaires qui ont participé à des activités des réseaux santé en français, la majorité des répondants (à un intervalle de **57,9 % à 100 %** selon l'activité) se disaient **«assez»** ou **«très» outillés et soutenus**.

De façon générale, **95%** (n=59) étaient soit **«en accord»** ou **«fortement en accord»** que les activités des réseaux de santé en français les ont **sensibilisés aux besoins de la santé** en français des communautés.



Entre **83 % et 90 %** des répondants ont apporté **«quelques»** ou **«de grandes»** améliorations pour répondre aux besoins identifiés par les CFASM.



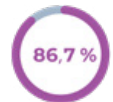
Résultats du sondage de l'Agence de la santé publique du Canada sur le programme **Petite enfance en santé**

Impact sur les **parents** et les **fournisseurs** de soins de santé

89,9%

des **218** personnes sondées ont déclaré que leur participation au programme a amélioré leurs **comportements** liés à la santé.

Domaines des **comportements acquis** en matière de santé



Santé et développement des nourrissons et des enfants

- Augmentation des activités comme lire et jouer pour aider les enfants à acquérir de nouvelles compétences
- Amorçage de l'allaitement
- Préparation de collations et de repas plus sains pour la famille



Parentalité

- Amélioration des relations parents-enfants
- Confiance accrue dans le rôle de parent



Santé mentale et bien-être

- Utilisation d'autres programmes et services dans la collectivité
- Réduction de l'isolement
- Renforcement des réseaux de soutien social
- Compétence accrue en gestion de stress



Santé prénatale et postnatale

- Réduction ou arrêt de la consommation de substances pendant la grossesse
- Consommation plus régulière de vitamines prénatales
- Alimentation saine pendant la grossesse

88,7%

des **213** personnes sondées ont déclaré que leur participation au programme a accru leurs **connaissances**.

Domaines des **connaissances** et **compétences acquises** en matière de santé



Santé et développement des nourrissons et des enfants

- Connaissance des mesures possibles pour assurer la sécurité et la santé des enfants
- Sensibilisation aux étapes du développement des nourrissons et des enfants
- Renseignements sur l'importance de l'allaitement
- Connaissance de la nutrition ou de l'alimentation saine
- Sensibilisation à l'importance de l'activité physique des enfants



Santé mentale et bien-être

- Compétences d'adaptation accrues
- Sensibilisation à la dépression postpartum
- Connaissance d'autres programmes et services au sein de la collectivité



Parentalité

- Amélioration des compétences parentales
- Connaissance des stratégies parentales positives

82,3%

des **203** personnes sondées ont déclaré que leur participation au programme a accru leurs **compétences**.



Santé prénatale et postnatale

- Sensibilisation à ce à quoi s'attendre pendant le travail et l'accouchement
- Connaissance des effets de la consommation de substances sur le bébé pendant la grossesse
- Connaissance de la nutrition et de l'alimentation saine pendant la grossesse



Résultats du sondage de l'Agence de la santé publique du Canada sur le programme **Petite enfance en santé**

Impact sur les **enfants**

89,0%

des **155** personnes sondées ont déclaré que la participation de leurs enfants au programme a accru les **connaissances** de leurs enfants.

93,3%

des **155** personnes sondées ont déclaré que la participation de leurs enfants au programme a accru les **compétences** de leurs enfants.

Domaines des **connaissances** et **compétences acquises** en matière de santé

Langues et communication



- Aisance à s'exprimer et à jouer en français
- Connaissance de plus de chansons et de comptines
- Expression facilitée

Compétences sociales et émotionnelles



- Hausse de la participation aux activités et de la confiance en soi
- Sociabilisation rendue plus facile
- Augmentation du nombre de nouveaux amis dans la communauté francophone ou acadienne

Bien-être physique



- Développement du temps consacré à des jeux ou d'autres activités physiques
- Nutrition améliorée

Sondage réalisé en mars 2022 pour la période du 1er avril 2021 au 31 mars 2022

Impact sur l'**accès aux ressources**

80,8%

des **224** personnes sondées ont déclaré accéder à des **ressources** en raison de leur participation au programme.

Sujets des **ressources** acquises



Santé et développement des nourrissons et des enfants



Santé mentale et bien-être



Parentalité



Santé prénatale et postnatale



Développement linguistique



Le conseil d'administration et l'équipe de la permanence 2021-2022

OFFICIERS

ANNE LEIS | Présidente

BLAIR BOUDREAU | Vice-président, Nouvelle-Écosse

ABDOULAYE YOH | Trésorier, Saskatchewan

JOANNE CHALIFOUR | Secrétaire, Sud de l'Ontario

ATLANTIQUE

CLAUDE BLAQUIÈRE | Île-du-Prince-Édouard

MICHEL TASSÉ | Nouveau-Brunswick (RAOS)

MICHELLE ANNE DUGUAY | Nouveau-Brunswick (RAFR)

THÉO SAULNIER | Nouveau-Brunswick (RAC)

BLAIR BOUDREAU | Nouvelle-Écosse

MANAL BADI | Terre-Neuve-et-Labrador

ONTARIO

ANGÈLE BRUNELLE | Nord de l'Ontario

JOANNE CHALIFOUR | Sud de l'Ontario

MICHAËL DUMOULIN | Est de l'Ontario

OUEST

GISÈLE LACROIX | Alberta

VACANT | Colombie-Britannique

DIANE POIRON-TOUPIN | Manitoba

ABDOULAYE YOH | Saskatchewan

TERRITOIRES

DORINE DOUNLA | Nunavut

VACANT | Yukon

ROXANNE VALADE | Territoires du Nord-Ouest



ANTOINE DÉSILETS
Directeur général



GABRIELLE LEPAGE
Directrice de la programmation



NATHALIE BOIVIN
Agente des communications
et de mobilisation des
connaissances



MAME BINETA NDIAYE
Coordinatrice de la
programmation



CYNTHIA FAUBERT
Adjointe à la direction
et aux communications



SÉRIVANH PHONEKÈO
Adjointe administrative
à la programmation



JULIEN GRAVEL
Chef des finances
et ressources humaines



LISE RICHARD
Agente de liaison



ÈVE LAFRAMBOISE
Agente des communications
et de mobilisation des
connaissances



G. NATHALIE SOMBIÉ
Gestionnaire en évaluation,
mesure du rendement et
performance organisationnelle



ADAM BERRADA
Agent de relations publiques



ÉMILIE ALBERT
Coordinatrice du programme
Petite Enfance en Santé

Célébrations du **20^e anniversaire** de la SSF



15 – 17 juin, 2022
Moncton | NB

Du 15 au 17 juin, la traditionnelle table des DG, qui avait été organisée pendant près de 2 ans en format virtuel, pandémie oblige, a eu lieu à **Moncton**, Nouveau-Brunswick. **Un lieu chargé d'histoire, puisque la SSF y a vu le jour il y a 20 ans.** Quoi de plus naturel alors que d'y fêter notre anniversaire, ce qui a été fait de bien belle manière lors d'une mémorable soirée le 16 juin.



RÉSUMÉ DE 2021 – 2022

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE | 31 MARS 2022

| ACTIF | PASSIF | ACTIF NET |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| ENCAISSE 179 659 \$ 2022 109 054 \$ 2021 | CRÉDITEURS 79 943 \$ 2022 80 470 \$ 2021 | ACTIF NET NON AFFECTÉ 40 534 \$ 2022 2 523 \$ 2021 |
| FRAIS PAYÉS D'AVANCE 6 760 \$ 2022 10 721 \$ 2021 | CONTRIBUTIONS À REMETTRE À SANTÉ CANADA 0 \$ 2022 11 410 \$ 2021 | INVESTIS EN IMMOBILISATIONS 29 120 \$ 2022 36 013 \$ 2021 |
| SOMMES À RECEVOIR DE L'ÉTAT 55 992 \$ 2022 21 389 \$ 2021 | CONTRIBUTIONS À PAYER À DES RÉSEAUX ET DES PROMOTEURS 3 312 \$ 2022 0 \$ 2021 | RÉSERVE POUR ÉVENTUALITÉS 105 078 \$ 2022 105 078 \$ 2021 |
| VERSEMENTS À RÉCUPÉRER DES RÉSEAUX ET DES PROMOTEURS 0 \$ 2022 11 410 \$ 2021 | CONTRIBUTIONS REPORTÉES 54 688 \$ 2022 33 900 \$ 2021 | |
| CONTRIBUTIONS À RECEVOIR 0 \$ 2022 46 907 \$ 2021 | | |
| CONTRIBUTIONS PAYÉES D'AVANCE À DES RÉSEAUX ET DES PROMOTEURS 41 144 \$ 2022 33 900 \$ 2021 | | |
| IMMOBILISATIONS 29 120 \$ 2022 36 013 \$ 2021 | | |
| TOTAL DE L'ACTIF 312 675 \$ 2022 269 394 \$ 2021 | | TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET 312 675 \$ 2022 269 394 \$ 2021 |

ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2022

| PRODUITS | CHARGES | ACTIF NET |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| CONTRIBUTIONS DE SANTÉ CANADA 7 603 462 \$ 2022 6 813 280 \$ 2021 | CHARGES DE FONCTIONNEMENT 1 560 997 \$ 2022 1 408 708 \$ 2021 | AU DÉBUT 143 614 \$ 2022 144 711 \$ 2021 |
| CONTRIBUTIONS DE L'AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA 1 701 000 \$ 2022 1 888 814 \$ 2021 | CONTRIBUTIONS AUX RÉSEAUX ET AUX PROMOTEURS 8 042 193 \$ 2022 7 754 430 \$ 2021 | À LA FIN 174 732 \$ 2022 143 614 \$ 2021 |
| CONTRIBUTIONS D'IMMIGRATION, RÉFUGIÉS ET CITOYENNETÉ CANADA 600 016 \$ 2022 299 953 \$ 2021 | | |
| AUTONOMES 38 580 \$ 2022 159 994 \$ 2021 | | |
| | TOTAL DES CHARGES 9 603 190 \$ 2022 9 163 138 \$ 2021 | |
| TOTAL DES PRODUITS 9 634 309 \$ 2022 9 162 041 \$ 2021 | Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges 31 118 \$ 2022 (1 097) \$ 2021 | |



Société **Santé**
en français

Société Santé en français

223, rue Main, Ottawa, ON K1S 1C4

Tél. 613-244-1889

Sans frais 1-888-684-4253

Télec. 613-244-0283

Courriel info@santefrancais.ca



santefrancais



@santefrancais



santefrancais



Les activités de la Société Santé en français sont financées par Santé Canada dans le cadre du *Plan d'action pour les langues officielles 2018-2023 : Investir dans notre avenir*.

Le projet *Petite enfance en santé* est rendu possible grâce au financement de l'Agence de santé publique du Canada.

Le projet *Santé immigration francophone* est rendu possible grâce au financement de Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada.

Avec le financement de



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada